



**Programme
pour l'eau et
l'assainissement**

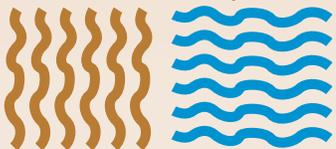
Un partenariat international
pour aider les populations
défavorisées à avoir un accès
durable à des services d'eau
et d'assainissement améliorés

L'« Or Bleu » : Trouver des solutions africaines pour l'eau, l'assainissement et l'hygiène

Région Afrique



L'« Or Bleu »



Des solutions africaines pour
l'eau, l'assainissement et l'hygiène



L'eau, l'assainissement et l'hygiène commencent enfin à recevoir la reconnaissance qu'ils méritent de la part des plus hautes sphères politiques. Le Secrétaire général des Nations Unies a proclamé le secteur de l'eau et de l'assainissement l'un des cinq domaines clés pour améliorer les conditions de vie de tous les individus tout en protégeant l'environnement mondial. L'eau, l'assainissement et l'hygiène sont essentiels, de manière implicite ou explicite, pour réaliser tous les Objectifs de Développement du Millénaire. En Afrique, les ministres chargés de l'eau ont institué une alliance permanente, la Conférence ministérielle africaine sur l'eau (AMCOW); plusieurs autres groupes régionaux tels que le Groupe de travail sur l'eau en Afrique et le Forum africain de l'eau sont devenus de plus en plus actifs. En ma qualité d'ambassadeur de l'eau pour l'Afrique, invité par la Banque africaine de développement et entérinée par l'Équipe Spéciale Africaine de l'Eau (à la Conférence d'Accra sur l'Eau et le Développement Durable en Afrique en avril 2002) et par la Conférence de l'AMCOW à Abuja, j'ai le plaisir d'introduire cette série de fiches et de pamphlets.

Nous avons la lourde tâche d'aider tous les Africains à accéder à l'eau potable et à des services d'assainissement convenables ainsi qu'à adopter des comportements hygiéniques – une tâche qui nécessite à la fois un leadership engagé et du professionnalisme. Le Programme pour l'eau et l'assainissement en Afrique, avec l'aide de Jon Lane en tant que directeur de publication de la collection, a mené des recherches et produit cette série de documents pour contribuer à la réalisation de cette tâche. La collection est une compilation d'exemples de travail intéressants et innovateurs sur l'eau, l'assainissement et l'hygiène, entrepris sur notre continent. La gamme des travaux décrits traduit l'importance de la connaissance et de l'expérience locale dont s'inspire l'Afrique pour résoudre ses propres problèmes. Je recommande ces Fiches et Notes de terrain à tous les politiciens, leader et professionnels africains préoccupés par l'eau, et à tous nos collègues de par le monde qui travaillent avec nous au profit des populations africaines.

Salim Ahmed Salim
Ambassadeur de l'eau pour l'Afrique

Afrique : des réponses concrètes à des problèmes accablants

Dans le monde, 1,1 milliards de personnes manquent d'eau et 2,4 milliards de services d'assainissement. Plus de 300 millions d'entre eux vivent en Afrique. La pauvreté n'est nulle part plus visible, plus destructive, plus criarde qu'en Afrique. Trop souvent, l'Afrique est associée aux échecs, au pessimisme, aux guerres, aux famines, aux inondations et aux troubles sociaux. D'après beaucoup d'indicateurs de développement, l'Afrique semble régresser au moment même où d'autres régions du monde progressent. Ainsi, la réalisation globale des Objectifs de Développement du Millénaire nécessite le développement de l'Afrique. Plus spécifiquement, nous devons nous pencher sérieusement sur la question de l'eau, de l'assainissement et de l'hygiène pour les populations africaines dans les zones urbaines et rurales du continent.

Au premier semestre de l'an 2002, nous pouvons être optimistes quant aux perspectives de réaliser de bon progrès en matière d'eau, d'assainissement et d'hygiène en Afrique. Les conflits et les rivalités, dont beaucoup étaient liés à la guerre froide, prennent fin à travers le continent, et un désir ardent pour la paix, la stabilité, la démocratie et la coopération se manifeste. A travers l'Initiative pour les Pays Pauvres Très Endettés (PPTÉ), les pays industrialisés proposent finalement d'annuler une partie substantielle de la dette des pays les plus pauvres. Pour leur part, plusieurs pays africains ont rédigé des Documents de Stratégie pour la Réduction de la Pauvreté, qui éclaircissent et orientent tous les travaux de développement dans ces pays.

Dans le secteur de l'eau proprement dit, la Conférence ministérielle africaine sur l'eau (AMCOW) a été instituée pour échanger des idées et tirer des leçons ainsi que pour se soutenir mutuellement et donner des orientations pratiques. La Conférence complète le leadership politique global du Nouveau partenariat pour le développement de l'Afrique (NEPAD), leadership crucial pour le développement et la lutte contre la pauvreté. Les récentes réunions, telles que la Conférence africaine sur l'assainissement et l'hygiène (juillet 2002) et le Sommet mondial sur le développement durable (août 2002) donnent un nouvel élan politique aux travaux.

Augmenter la couverture en services d'eau et d'assainissement durables en Afrique requiert des efforts de la part de plusieurs acteurs. La plupart du travail est à la charge des gouvernements aux niveaux local et national, mais ils ne sont pas les seuls. La société civile et les ONG,

les agences de soutien extérieures et les entreprises privées, petites ou grandes, ont tous des rôles à jouer. Toutes ces agences et ces populations doivent trouver de nouvelles ressources et de meilleures façons de travailler. Les solutions futures aux problèmes africains doivent venir de l'Afrique : elles peuvent s'inspirer d'expériences dans le monde, mais elles seront des approches qui inspirent la confiance des consommateurs africains, des gouvernements africains et des responsables africains. Où peut-on trouver ces approches qui marchent si ce n'est en Afrique même ?

Le rôle du PEA-AF et de la collection « Or Bleu »

Le Programme pour l'eau et l'assainissement – Région Afrique (PEA-AF) souhaite vivement apporter sa contribution. Le PEA est un partenariat international pour aider les populations défavorisées à avoir un accès durable à des services d'eau et d'assainissement améliorés. Il collabore avec les gouvernements africains et les autres décideurs pour accroître l'impact de leurs activités sur les populations défavorisées. Ceci implique un apprentissage mutuel, l'élaboration de politiques nouvelles et meilleures et leur mise en pratique. Le Programme pense qu'il existe beaucoup d'exemples d'idées et travaux positifs, inspirants et innovateurs en Afrique, dont la plupart ne sont pas



largement diffusés, d'où la nécessité de publier cette collection « Or Bleu » de Fiches et Notes de terrain.

Ces Fiches et Notes de terrain visent à décrire et à se pencher sur des initiatives africaines en matière d'eau et d'assainissement, qui ont marché, ou qui pourraient marcher à grande échelle, dont on peut prouver la durabilité, et dont le succès ne dépend pas exclusivement de conditions locales. Ces caractéristiques permettent aux leçons tirées de ces exemples d'être utiles aux autres

Exemples de thèmes déjà publiés ou à paraître dans la collection « Or Bleu » :

- Réforme sectorielle de l'eau et de l'assainissement en Ouganda : Une transformation menée par le gouvernement
- Promotion de l'hygiène au Burkina Faso et au Zimbabwe : Nouvelles approches au changement de comportement
- Le service de l'eau dans les bourgs ruraux et centres semi-urbains en Afrique : Le rôle des entreprises privées de taille moyenne et petite
- Le Programme national d'assainissement au Mozambique : Un programme original d'assainissement péri-urbain
- Mini réseaux d'adduction d'eau en zones rurales en Ethiopie, au Kenya et au Malawi : Gestion communautaire et pérennité
- Les fosses septiques ventilées et améliorées au Zimbabwe : Comment une initiative locale est devenue une technologie d'assainissement célèbre dans le monde
- Réforme sectorielle de l'eau en milieu rural au Ghana : Un changement majeur de politique et de structure
- Le plan stratégique d'assainissement de Ouagadougou : Une approche holistique à un problème de ville
- Le Programme national pour l'eau et l'assainissement en Afrique du Sud : 'droit à l'eau' devient une réalité
- Fonds sociaux en Afrique : Soutenir les micro-projets communautaires d'approvisionnement en eau en milieu rural
- Le Programme national d'assainissement au Lesotho : Comment un leadership du gouvernement permet d'obtenir des résultats à long terme
- Mvula Trust en Afrique du Sud : Un partenaire indépendant du gouvernement
- L'initiative « lavage des mains » au Ghana : Une nouvelle coopération avec le secteur privé
- Les innovations en matière d'eau en milieu urbain à Abidjan en Côte d'Ivoire : Comment les subventions croisées aident les pauvres
- Puits familiaux améliorés au Zimbabwe : Approvisionnement en eau au niveau des ménages pour des usages multiples
- Les ONG africaines : Une gamme de rôles différents
- Les services d'eau pour les pauvres à Durban, Afrique du Sud : Technologies et tarifs



populations autant en Afrique qu'à l'extérieur de l'Afrique. Les Fiches et Notes de terrain sont suffisamment courtes pour être faciles à lire par des personnes occupées. Elles décrivent les travaux réalisés, soulignent les points intéressants, les problèmes et les leçons. Le but n'est pas d'en faire des présentations analytiques détaillées.

La collection « Or Bleu » est éditée de manière indépendante par Jon Lane, ancien directeur de WaterAid et vivant actuellement au Malawi, pour le compte du PEA-AF. Il a demandé des suggestions à un grand nombre de professionnels

concernés par l'eau, l'assainissement et l'hygiène en Afrique. Il a reçu des douzaines de propositions, à partir desquelles les exemples publiés dans la collection ont été sélectionnés par le PEA-AF et le rédacteur de la série en consultation avec un certain nombre de collègues professionnels. Toutes les Fiches et Notes de terrain ont été passées en revue par d'éminents professionnels, indépendants du PEA-AF.

Les exemples décrits viennent d'Afrique de l'ouest, d'Afrique de l'est et d'Afrique australe, de grands et de petits pays, anglophones, francophones et lusophones. Certains sont de petits projets, d'autres de grands programmes. Ils ont tous trait aux besoins des populations défavorisées que ce soit en milieu rural ou urbain. Certains décrivent les avantages de réformes courageuses, d'autres se concentrent sur des exemples moins connus d'initiatives d'assainissement et d'hygiène réussis ou d'approches communautaires ou au niveau des ménages, qui ont amélioré les conditions de vie des populations.

Le Programme pour l'eau et l'assainissement ne prétend pas que ces exemples soient parfaits ou dénués de problèmes. Certains sont anciens mais peut-être inconnus d'une nouvelle génération de décideurs. D'autres sont encore à l'étape de la mise en oeuvre. En résumé, nous ne devons pas crier victoire trop vite. Cependant, le temps presse et nous devons saisir toutes les occasions pour échanger les bonnes idées; nous ne devons pas attendre trop longtemps pour les vérifier au risque de voir les cibles nous échapper.

Ces Fiches et Notes de terrain visent essentiellement la nouvelle génération de parlementaires africains, de responsables sectoriels, d'administrateurs et d'individus abordant le problème de l'eau et de l'assainissement en Afrique. Le programme les publie tous à la fois en français – et en anglais, et un certain nombre en portugais, comme un effort spécifique pour briser les barrières linguistiques en Afrique et échanger les expériences dans toute l'Afrique.

Veuillez vous servir de ces leçons dans votre propre travail et contacter le Programme pour rester en lien direct avec les personnes responsables des travaux décrits. Merci d'informer le Programme de vos propres idées et succès afin que nous puissions les partager avec d'autres en les publiant dans la collection « Or Bleu ».

Le Programme pour l'eau et l'assainissement espère que la collection « Or Bleu » des Fiches et Notes de terrain contribuera à la réalisation de notre objectif commun : l'alimentation en eau, l'assainissement et l'hygiène pour tous en Afrique.

Programme pour l'eau et l'assainissement-Afrique (PEA-AF)

The World Bank, Hill Park,
Upper Hill, P.O. Box 30577
Nairobi, Kenya

Tel: (254-2) 260300, 260400
Fax: (254-2) 260386
E-mail: wspaf@worldbank.org
Web site: www.wsp.org

Remerciements

Rédacteur de la série : Jon Lane
Rédacteur-conseiller : John Dawson
Ecrit par : Jon Lane
Publié par : Vandana Mehra
Photos par : Guy Stubbs
Conçu par : Write Media
Imprimé par : PS Press Services Pvt. Ltd.
Traduction en Français : Bilha Mwenesi
Révision de la traduction par : Sarah Fiset
et Delphine Bouquin

Août 2002

Le Programme pour l'eau et l'assainissement est un partenariat international qui vise à aider les populations défavorisées à avoir un accès durable à des services d'eau et d'assainissement améliorés. Les principaux partenaires financiers du programme regroupent les gouvernements de l'Australie, l'Autriche, la Belgique, le Canada, le Danemark, l'Allemagne, l'Italie, le Japon, le Luxembourg, la Norvège, la Suède, la Suisse, le Royaume-Uni ; le Programme des Nations Unies pour le Développement et la Banque mondiale.